

Tricovit®
TRATAMIENTO CAPILAR
®

NeoKeratin
Brazilian Straight Treatment Formal Free



Tricovit®
TRATAMIENTO CAPILAR



ES/ Carobels Cosmetics, dentro la línea de tratamientos capilares TricoVit, presenta NeoKeratin, una novedosa e innovadora línea de productos a base de keratina.

Su innovadora fórmula, desarrollada en Brasil, respeta al máximo la fibra capilar al mismo tiempo que revitaliza, rejuvenece y reestructura el cabello. El resultado es un cabello suave, flexible, brillante y sin encrespamiento.

NeoKeratin:

- Incorpora queratina y otros ingredientes de tratamiento activo que penetran en el interior de la cutícula, actuando donde el cabello más lo necesita.
- Repara los daños causados por la acción térmica de planchas y secadores, así como por agentes químicos (tintes, mechas, permanente...).
- Elimina el encrespamiento y el rizo.
- Gracias al aporte extra de ceramidas potencia aún más la suavidad y flexibilidad.

BENEFICIOS

- **Cabello liso, suave y brillante**

Brillo: las cutículas capilares se sellan y reflejan la luz con mas intensidad, eliminando el estado "reseco"

Suavidad: el cabello mejora gracias a la acción de la keratina y al aporte de extra ceramidas, que nutren y restauran la fibra capilar.

Anti-friz: elimina el encrespamiento en cualquier situación

- **Hidratación profunda de la fibra capilar.**
- **No daña la textura del cabello,** ni contiene sustancias nocivas para las personas. No contiene formaldehido.
- **Devuelve al cabello la keratina perdida.** Puede aplicarse en cualquier tipo de pelo.
- **Cabello rejuvenecido, fuerte y con vida.**



NeoKeratin no contiene formaldehido.



ENG/ Carobel Cosmetics, within TricoVit hair care line, introduces Neokeratin, a revolutionary and innovative products line Keratine-based.

Its innovative formula, developed in Brazil, respects the most of the hair fiber while revitalizing, rejuvenating and restructuring the hair. **The result is a soft hair, supple and shiny and no frizz.**

This smoothing treatment removes frizziness and curls from hair, adding a spectacular shine and a silky texture. The smoothing treatment is based on keratin, which reconstitutes hair, and other active treatment ingredients that provide the necessary properties for regenerating the damage caused by heat from hair straighteners and hair dryers, and also by chemical agents (dyes, highlights, perms...). By adding keratin and ceramides to the straighten treatment **Neokeratin**, it is possible to look after hair, leaving it soft , smooth and non-frizzy.

BENEFITS:

1. Straight, soft , shiny hair
2. Deep moisturizing the hair fiber
3. Does not damage the hair's texture and does not contain substances that are harmful to humans (**Free of folmaldehyde**).
4. Restores the hair's lost keratin , and can be applied to any type of hair
5. Rejuvenated hair, strong and full of life.

FR/ Carobel Cosmetics dans la ligne detratement capillaires TricoVit, présente NeoKeratin une ligne nouvelle et innovante de produits à base de kératine.

Sa formule innovatrice, développée au Brésil, respecte au maximum la fibre capillaire en même temps qu'elle revitalise, rajeuni et restructure les cheveux. **Le résultat : des cheveux doux, souples, brillants et sans frisottis.**

Il s'agit d'un traitement de lissage qui élimine le frisage et les boucles des cheveux en apportant un brillant et un joyeux spectaculaires. Le traitement de lissage est à base de Kératine, un reconstituant du cheveu et d'autres ingrédients de traitement actif, auquel il apporte les propriétés requises pour réparer les dommages provoqués par la chaleur des fers à coiffer, des sèche-cheveux et des produits chimiques (teintures, mèches, permanents, etc). Grâce à l'apport en kératine et céramides du traitement de lissage **NeoKeratin** après avoir été traité, le cheveu devient doux, lisse et sans frisure.

AVANTAGES:

1. Cheveu lisse, doux et brillant
2. Hydratant en profondeur la fibre capillaire
3. N'endomagge pas la texture du cheveu et ne contient pas de substances nocives pour les personnes (**Ne contient pas de formaldehyde**).
4. Restitue au cheveu la Kératine épuisée, convient à Tous types de cheveu
5. Cheveu rajeuni, fort et plein de vitalité.

PT/ Carobels Cosméticos, na linha do cuidado de cabelo TricoVit, apresenta NeoKeratin, uma nova e inovadora linha de produtos baseado em queratina

Sua fórmula inovadora, desenvolvida no Brasil respeita ao máximo a fibra do cabelo enquanto a revitalização, rejuvenescimento e reestruturação do cabelo. O resultado é um cabelo suave, flexível e brilhante e sem frizz.

Trata-se de um tratamento de alisamento que elimina os caracóis e frisagem do cabelo, conferindo um brilho e uma serosidade espectaculares. O tratamento de alisamento baseia-se na queratina, reconstituente do cabelo, e outros ingredientes de tratamento ativo que fornece as propriedades necessárias para regenerar os danos causados pela acção térmica dos ferros e secadores, bem como por agentes químicos (coloração, madeixas, permanente...) O fornecimento de Queratina e ceramidas do tratamento de alisamento NeoKeratin permite trabalhar o cabelo e deixá-lo suave, liso e sem frizado.

VANTAGENS:

1. Cabelos lisos, suaves e brillantes.
2. Uma hidratação profunda da fibra capilar.
3. Não danifica a textura do cabelo nem contém substâncias nocivas para as pessoas (**Não contém formaldeído**).
4. Devolve ao cabelo a queratina perdida e pode ser aplicado em qualquer tipo de cabelo.
5. Cabelo rejuvenescido, forte e com vida.

Tricovit®
TRATAMIENTO CAPILAR



PRODUCTOS/PRODUCTS/ PRODUITS/PRODUTOS



CHAMPÚ S1 SHAMPOO S1

ES/ Champú con Queratina que limpia el cabello en profundidad preparándolo para el proceso de alisado.

ENG/ Shampoo with Keratin that deeply cleans the hair and prepares it for the straightening process.

FR/ Shampooing à la Kératine qui nettoie le cheveu en profondeur et le prépare pour le procès de défrisage.

PT/ Champô com queratina que limpa o cabelo em profundidade, preparando-o para o processo de alisamento.



CREMA DE TRATAMIENTO ALISADORA SMOOTHING TREATMENT CREAM

ES/ Emulsión con queratina de textura cremosa y fácil aplicación que consigue un alisado perfecto, protegiendo el cabello durante el proceso.

Hay 2 tipos: Suave y Fuerte.

ENG/ Treatment Cream: Keratin containing emulsion , which has a creamy , easy-to -apply texture and leaves hair perfectly smooth, protecting it during the process. **There are 2 types: Soft and Strong.**

FR/ Crème traitement: Émulsion à la Kératine, texture onctueuse et facile à appliquer pour un lissage parfait tout en protégeant le cheveu pendant l'application. **Il existe deux types: Doux et Forte.**

PT/ Crema tratamiento: Emulsão, com queratina, de textura cremosa e fácil aplicação, que consegue um alisamento perfecto , protegendo o cabelo durante o processo. **Existem dois tipos: Suave e Forte.**

PRODUCTOS/PRODUCTS/ PRODUITS/PRODUTOS

STEP
3

BALSAM

SIN SAL / SALT FREE / SANS SEL / SEM SAL



ES/ Emulsión ligera que acondiciona y repara el cabello. Aporta protección térmica.

ENG/ Smooth emulsion that conditions and repairs the hair. It provides protection from heat.

FR/ Émulsion légère qui prépare et répare le cheveu. Apporte une protection thermique.

PT/ Emulsão leve que condiciona e repara os cabelos. Comfere protecção térmica.

STEP
4

NEUTRALIZANTE

NEUTRALIZING

ES/ Emulsión con queratina de textura cremosa y fácil aplicación que neutraliza y fija el efecto producido por la Crema de Tratamiento.

ENG/ Keratin emulsion with creamy texture and easy-to-apply that neutralises and fixes the effect produced by Treatment Cream.

FR/ Émulsion à la Kératine de texture crémeuse et facile à appliquer qui neutralise et fixe l'effet produit par le Crème de Traitement.

PT/ Emulsão con queratina , de textura cremosa e fácil aplicação, que neutraliza e fixa o efeito produzido pelo Creme de Tratamento.

PRODUCTOS/PRODUCTS/ PRODUITS/PRODUTOS

NeoKeratin
Brazilian Straight Treatment Formal Free

STEP
5

CHAMPU S5 SHAMPOO S5 SIN SAL / SALT FREE



ES/ Champú con queratina con efecto hidratante y reestructurante (Sin sal).

ENG/ Keratin shampoo with moisturizing and regenerating effect (Salt free).

FR/ Sampooing avec Kératine , qui a un effet hydratant et restructurant (Sans sel).

PT/ Champô com queratina de efeito hidratante e reestruturante (Sem sal).

STEP
6

MASK SIN SAL / SALT FREE



ES/ Emulsión capilar con queratina, de textura cremosa. Aporta hidratación y reparación a la fibra capilar (Sin sal)

ENG/ Keratin capillary emulsion, with creamy texture. It moisturizes and repairs the hair fibre (Salt free).

FR/ Émulsion capillaire avec Kératine de texture crémeuse. Hydrate et répare la fibre capillaire (Sans sel).

PT/ Emulsão, capilar com queratina, de textura cremosa. Confere hidratação e reparação à fibra capilar (Sem sal).

Tricovit®
TRATAMIENTO CAPILAR



TRATAMIENTO DE ALISADO

SMOOTHING TREATMENT / TRAITEMENT DE LISSAGE / TRATAMENTO DE ALISAMENTO

ES/ NeoKeratin es un revolucionario tratamiento de alisado a base de queratina que permite la hidratación y el alisado del cabello durante 3-4 meses. Actúa sobre la fibra capilar alisándola y disminuyendo el volumen.

El Pack para realizar el tratamiento está compuesto por 6 productos:



Resultado: un pelo extra-liso, suave, flexible y brillante durante 3-4 meses.

NeoKeratin
Brazilian Straight Treatment Formal Free

ENG/ NeoKeratin is a revolutionary smoothing treatment keratin-based that allows smoothing hair while moisturizing for 3-4 months. It acts on the hair fiber, smoothing it and decreasing the volume.

Packs for treatment contain 6 products.

Result: an extra-smooth hair, soft, supple and shiny for 3-4 months.

FR/ NeoKeratin est un traitement capillaire innovant pour le lissage à base de kératine qui permet l'hydratation et lissage du cheveu pendant 3-4 mois. Il agit sur la fibre capillaire, lissage et diminuant le volume.

Le Pack pour le traitement se compose de 6 produits.

Le résultat :des cheveux extra-lisses, doux, souples, brillants et sans frisottis pendant 3-4 mois.

PT/ NeoKeratin é um revolucionário tratamento de alisamento, com base de queratina, que permite hidratação e alisamento do cabelo durante 3-4 meses. Alisa a fibra capilar e diminuir o volume.

Pack para tratamento contine 6 produtos.

Resultado: Hidratação e alisamento do cabelo durante 3-4 meses. Cabelo suave, flexível e brilhante e sem frizz.

APLICACIÓN DE TRATAMIENTO DE ALISADO

SMOOTHING TREATMENT APPLICATION / APPLICATION TRAITEMENT LISSAGE / APLICAÇÃO TRATAMENTO DE ALISAMENTO

1



ES/ Lavar el cabello con el *Champú S1* para eliminar cualquier residuo del cabello. Enjuagar con agua tibia y secar con una toalla. **NO APLICAR ACONDICIONADOR.**

ENG/ Wash the hair the *Shampoo S1* to remove any waste product. Rinse with warm water and dry with a towel. **DO NOT APPLY CONDITIONER.**

FR/ Laver les cheveux avec le *Shampooing S1* pour éliminer toutes les impuretés. Rincer à l'eau tiède et sécher avec une serviette de toilette.

NE PAS APPLIQUER D'APRÈS SHAMPOOING.

PT/ Lavar o cabelo com o *Champô S1* para eliminar quaisquer resíduos do cabelo. Enxaguar com água tépida e secar com uma toalla.

NÃO APLICAR CONDICIONADOR.



2

ES/ Desenredar el cabello y separar en secciones.

ENG/ Untangle the hair and separate into sections.

FR/ Démêler les cheveux et les diviser en sections.

PT/ Desembaraçar o cabelo e dividir em secções.



3

ES/ Aplicar *Crema de tratamiento alisadora* con la ayuda de una brocha sobre el cabello, empezando por la nuca (utilizar guantes apropiados). Distribuirlo de forma uniforme con un peine fino, desde la raíz a las puntas. Dejar actuar durante 15-20 minutos. Comprobar la elasticidad del cabello cada 5 minutos. Retirar antes en el caso de observar alteraciones en la fibra capilar.

NO APLICAR CALOR DURANTE ESTA ETAPA.

ENG/ Apply *Smoothing treatment cream* to the hair using a brush, starting from the neck (use suitable gloves). Spread it uniformly, using a fine comb, from the roots to the ends. Leave it for 15-20 minutes. Check the hair's elasticity every 5 minutes. Remove before if any alterations in the hair fibre are noticed. **DO NOT APPLY HEAT DURING THIS STAGE.**

FR/ Avec un pinceau, appliquer la *Crème de traitement lissage* sur les cheveux commençant par la nuque (utiliser des gants). Le produit est à appliquer uniformément avec un peigne fin, de la racine jusu'aux pointes. Laisser agir pendant 15-20 minutes. Vérifier l'élasticité du cheveu toutes les 5 minutes. Si vous observez des altérations sur la fibre capillaire retire le produit avant. **NE PAS APPLIQUER DE CHALEUR PENDANT CETTE ÉTAPE DU TRAITEMENT.**

PT/ Aplicar o *Creme de tratamento de alisamento* no cabelo com uma trincha começando pela nuca (utilizar luvas). Distribuir o producto uniformemente da raiz ás pontas, utilizando um pente fino. Deixar actuar durante 15-20 miutos. Verificar a elasticidade do cabelo de 5 em 5 minutos. Retirar antes no caso de observar alterações na fibra capilar.

NÃO APLICAR CALOR DURANTE ESTA ETAPA.

4



ES/ Enjuagar con agua tibia, asegurándose de que no quede resto de producto en el cabello. Secar con toalla.

ENG/ Rinse with warm water, making sure no traces remain in the hair. Dry with a towel.

FR/ Rincer à l'eau tiède et vérifier qu'il ne reste plus du tout de produit sur les cheveux. Sécher avec une serviette de toilettes.

PT/ Enxaguar com água tépida, asegurandose de que não fiquem resíduos do produto no.

5



ES/ Aplicar *Balsam* y repartirlo uniformemente por todo el cabello, insistiendo en las zonas más porosas.

ENG/ Apply *Balsam* and spreads it evenly all over the hair, by insisting on the more porous areas.

FR/ Appliquer le *Balsam* uniformemente sur le toute la chavelure, en insistant sur la plus poreuse

PT/ Aplicar o *Balsam* e espaldauniformemente per todo o cabelo, insistindo nas zonas mais porosas.

6



ES/ Secar el cabello con el secador estirándolo con un cepillo.

ENG/ Dry the hair with the hair dryer , stretching it with a brush.

FR/ Écher au sécheCheveux en les tirant avec une brosse.

PT/ Secar o cabelo como o secador, esticando-o com uma escova.

7



ES/ PLANCHAR el cabello por secciones hasta que quede liso.

ENG/ STRAIGHTEN the hair, section by section, until it is smooth.

FR/ LISSE les cheveux par section jusqu'à ce qu'ils soient bien lisses.

PT/ APPLICAR O FERRO madeixa a madeixa até lisar toda a cabeleira.

8



ES/ Sobre el cabello seco y planchado, aplicar *Neutralizante* con ayuda de una brocha, empezando por la nuca y procurando que todo el cabello quede empapado. Dejar actuar durante 5-10 minutos.

MANTENER EL CABELLO LO MAS LISO POSIBLE.

ENG/ To dry straightened hair, apply *Neutralizing* with a brush, starting from the neck, making sure that all the hair is covered. Leave it for 5-10 minutes.

KEEP THE HAIR AS STRAIGHTENED (SMOOTH) AS POSSIBLE.

FR/ Avec un pinceau, appliquer le *Neutralisateur* sur les cheveux secs et lisses, commençant par la nuque, en imbibant bien toute la chevelure. Laisser agir pendant 5-10 minutes. **MAINTENIR LES CHEVEUX LE PLUS LISSE POSSIBLE.**

PT/ Depois de secar e alisar o cabelo com o ferro, aplicar o *Neutralizante* com uma trincha começando pela nuca, procurando que todo o cabelo fique empapado. Deixar actuar durante 5-10 minutos. **MANTER O CABELO O MAIS LISO POSSÍVEL.**

9



ES/ Retirar el producto enjuagando con abundante agua tibia.
ENG/ Remove the product by rinsing the hair with plenty of warm water.
FR/ Retirer le produit en rinçant avec abondamment d'eau tiède.
PT/ Enxaguar com abundante água tépida para remover o producto.

ES/ Lavar con Champú S5.

ENG/ Wash the hair with the Shampoo S5.

FR/ Laver avec le Shampooing S5.

PT/ Lavar com o Champô S5.

10



11



ES/ Aclarar con abundante agua y secar con una toalla.
ENG/ Rinse with plenty of water and dry with a towel
FR/ Rincer avec de l'eau abondante et sécher avec une serviette de toilette .
PT/ Enxaguar con abundante agua e secar com um toalla.

12



ES/ Aplicar uniformemente la Mask y dejar actuar durante 10-15 minutos.
ENG/ Apply uniformly the Mask and leave act among 10-15 minutes.
FR/ Appliquer le Mask uniformemente .Laissez-la agir pendant 10-15 min.
PT/ Aplicar a Mask uniformemente Deixar actuar durante 10-15 min.

ES/ Aclarar y secar con secador.

ENG/ Rinse with water and dry with a hair dryer.

FR/ Rincer à l'eau et searche-cheveux.

PT/ Enxaguar com agua e secar com secador.

13



14



ES/ Si al finalizar el tratamiento de alisado NeoKeratin, se quiere volver a planchar el pelo , emplear nuevamente el Balsam.

ENG/ If once ended the treatment of smoothing Neo-Keratin, it is wanted to iron the hair again , use the Balsam once more.

FR/ Pour lisser à nouveau les cheveux après le traitement NeoKeratin, il faudra appliquer une nouvelle fois le Balsam.

PT/ Se ao finalizar o tratamento NeoKeratin , se desejar voltar a alisar cabelo com ferro , aplicar novamente o Balsam.



ES/ CONSIDERACIONES A TENER EN CUENTA:

No lavar el cabello durante los siguientes 3 días al tratamiento.
Si desea volver a planchar el cabello tras el tratamiento, volver a emplear el Balsam.
Es aconsejable utilizar después del tratamiento de alisado el Champú S5 y la Mask en casa.

ENG/ CONDIDERATIONSTO BE TAKEN INTO ACCOUNT:

Do not wash the hair for the next 3 days following treatment.
If you want to straighten the hair again after treatment, use Balsam again.
It is advisable after smoothing treatment to use the Shampoo S5 and the Mask at home .

FR/ REMARQUES IMPORTANTES:

Ne pas laver les cheveus pendant les 3 jours qui suivront le traitement
Pour lisser à nouveau les cheveux après le traitement, il faudra appliquer une nouvelle fois le Balsam.
Il est conseillé utiliser après traitement de lissage le Shampooing S5 et la Mask alle maison.

PT/ CONDIREAÇÕES A TER EM CONTA:

Não lavar o cabelo nos 3 dias seguintes ao tratamento.
Se se desejar voltar a alisar o cabelo com ferro após o tratamento, aplicar novamente Balsam.
É recomendável utilizar em casa o Champô S5 e a Mask , após aplicar tratamento de alisamento.

Tricovit®
TRATAMIENTO CAPILAR



TRATAMIENTO DE BRILLO E HIDRATACIÓN PROFUNDA

SHINE AND DEEP HYDRATION / ÉCLAT E UNE HYDRATANT EN PROFONDEUR / BRILHO E HIDRATAÇÃO PROFUNDA

NeoKeratin
Brazilian Straight Treatment Formal Free

ES/ NeoKeratin Shine permite la restauración progresiva de la fibra capilar reparando profundamente el cabello seco y castigado.

El Pack para realizar el tratamiento está compuesto por 3 productos.

El tratamiento Neokeratin Shine está indicado para:

Tratamiento previo al alisado con NeoKeratin, cuando el cabello está desnutrido y muy castigado.

Tratamiento de hidratación profunda y brillo cuando lo que se prefiere no es alisar, sino evitar el encrespamiento, restaurar, aportar cuerpo e hidratar el cabello.

Tratamiento de mantenimiento, para mantener el tratamiento de alisado realizado con NeoKeratin por más tiempo, al mismo tiempo que aportamos hidratación a nuestro cabello.



Resultado: cabello sano, brillante, suave, flexible y sin encrespamiento.

ENG/ NeoKeratin Shine allows the progressive restoration of the hair fiber, deeply repairing dry and damaged hair.

Packs for treatment contain 3 products.

NeoKeratin Shine treatment is indicated for: **Pre-Treatment** to the smoothing treatment Neo-Keratin, when the hair is malnourished and severely damaged. **Deep moisturising treatment:** Not to straighten hair, but to try and prevent frizziness or to give hair volume and restore it. **Maintenance treatment:** To keep the hair smooth once the smoothing treatment Keratinliss has been carried out.

Result: healthy hair , shiny, soft , flexible and without frizz.

FR/ NeoKeratin Shine permet la restauration progressive de la fibre capillaire, réparer profondément les cheveux secs et abimés.

Le Pack pour le traitement se compose de 3 produits.

Treatment NeoKeratin Shine est indiqué pour: **Treatment avant lissage** avec NeoKeratin, quand les cheveux sont mal nourris et très abimés.**Treatment d'hydratation en profondeur:** Si vous ne voulez pas lisser, mais éviter le frisage des cheveux, restaurer, donner du volume, réparer et hydrater les cheveux. **Traitement maintenance:** Pour maintenir les cheveux lisses, une fois le traitement de lissage NeoKeratin est fini.

Le résultat : cheveux sain, doux, souples, brillants et sans frisottis.

PT/ NeoKeratin Shine permite a restauração progressiva da fibra capilar, reparando profundamente o cabelo seco e estragado.

Pack para tratamento contine 3 produtos.

O tratamento Neokeratin Shine é indicado para: **Tratamento antes do alisamento** com NeoKeratin, quando o cabelo está desnutrido e severamente estragado. **Tratamento brilho e hidratação profunda**, quando o objetivo não é alisar o cabelo, mas evitar o frizz, e restaurar, hidratar o cabelo e dar volume.**Terapia de manutenção**, para manter o tratamento de alisamento, feito com NeoKeratin, por mais tempo, enquanto hidrata o cabelo.

Resultado: cabelo saudável, brilhante, suave, flexível e sem frizz.

APLICACIÓN DE TRATAMIENTO DE BRILLO

SHINE TREATMENT APPLICATION / APPLICATION TRAITEMENT ÉCLAT / APLICAÇÃO TRATAMENTO DE BRILHO

1



ES/ Lavar el cabello con el *Champú S5*. Enjuagar con agua tibia y secar con una toalla.

NO APlicAR ACONDICIONADOR.

ENG/ Wash the hair the *Shampoo S5*. Rinse with warm water and dry with a towel.

DO NOT APPLY CONDITIONER.

FR/ Laver les cheveux avec le *Shampooing S5*. Rincer à l'eau tiède et sécher avec une serviette de toilette.

NE PAS APPLIQUER D'APRÈS SHAMPOOING.

PT/ Lavar o cabelo com o *Champô S5*. Enxaguar com água tépida e secar com uma toalla. **NAO APPLICAR CONDICIONADOR.**

ES/ Desenredar el cabello y separar en secciones. Aplicar *Mask* con la ayuda de una brocha sobre el cabello, empezando por la nuca (utilizar guantes apropiados). Distribuirlo de forma uniforme con un peine fino, desde la raíz a las puntas.

ENG/ Untangle the hair and separate into sections. Apply *Mask* to the hair using a brush, starting from the neck (use suitable gloves). Spread it uniformly, using a fine comb, from the roots to the ends.

FR/ Démêler les cheveux et les diviser en sections. Avec un pinceau, appliquer la *Mask* sur les cheveux commençant par la nuque (utiliser des gants). Le produit est à appliquer uniformément avec un peigne fin, de la racine jusqu'aux pointes.

PT/ Desembaraçar o cabelo e dividir em secções. Aplicar o *Mask* no cabelo com uma trincha começando pela nuca (utilizar luvas). Distribuir o producto uniformemente da raiz ás pontas, utilizando um pente fino.



2

3



ES/ Dejar actuar *Mask* durante 20 minutos. **APLICAR CALOR DURANTE ESTA ETAPA.**

ENG/ Leave *Mask* for 20 minutes.

APPLY HEAT DURING THIS STAGE.

FR/ Laisser agir *Mask* pendant 20 minutes.

APPLIQUER DE CHALEUR PENDANT CETTE ÉTAPE DU TRAITEMENT.

PT/ Deixar actuar *Mask* durante 20 minutos.

APLICAR CALOR DURANTE ESTA ETAPA.

4



ES/ Retirar el producto enjuagando con abundante agua tibia. Secar con toalla.

ENG/ Remove the product by rinsing the hair with plenty of warm water. Dry with a towel.

FR/ Retire le produit en rinçant avec abondamment d'eau tiède. Sécher avec une serviette de toilettes.

PT/ Enxaguar com abundante água tépida para remover o producto. Secar com uma toalla.



5 ES/ Aplicar Balsam (**mechón por mechón**) y repararlo uniformemente por todo el cabello, insistiendo en las zonas más porosas. Retirar con un peine el exceso de producto.

ENG/ Apply Balsam (**lock by lock**) and spreads it evenly all over the hair, by insisting on the more porous areas. Remove any products excess with a comb

FR/ Appliquer le Balsam (**mèche par mèche**) uniformemente sur le toute la chavelure, en insistant sur la plus poreuse. Retirer le surplus de produit avec une peigne.

PT/ Aplicar o Balsam e espalhar uniformemente per todo o cabelo, insistindo nas zonas mais porosas. Retirar excesso de produto com um pente.



6 ES/ Secar el cabello con el secador estirándolo con un cepillo.

ENG/ Dry the hair with the hair dryer , stretching it with a brush.

FR/ Écher au séche -Cheveux en les tirant avec une brosse.

PT/ Secar o cabelo como o secador, esticando-o com uma escova.



ES/ **PLANCHAR** el cabello por secciones hasta que quede liso.

ENG/ **STRAIGHTEN** the hair , section by section , until it is smooth.

FR/ **LISSEZ** les cheveux par section jusqu'à ce qu'ils soient bien lisses.

PT/ **APPLICAR O FERRO** madeixa a madeixa até lisar toda a cabeleira.



ESP/ USO EXCLUSIVO PROFESIONAL.
VENTA EN SALONES DE PELUQUERIA

ENG/ PROFESSIONAL USE ONLY. SOLD IN
HAIRDRESSING SALONS.

FR/ USAGE EXCLUSIVEMENT AUX PROFESSIONNELS.
VENTE DANS LES COIFFEUR SALONS.

PT/ USO PROFISSIONAL EXCLUSIVO.
VENDA NO SALÃO CABELEIREIRO.